

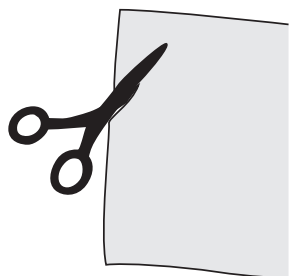
Window film

Art.no 34-1432-1, -2, -3, -5, -6

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.



1. Cut to desired size.
Klipp filmen till önskad storlek.
Klipp til filmen i ønsket størrelse.
Leikkaa kalvo sopivan kokoiseksi.
Die Folie in gewünschte Größe schneiden.

Fönsterfilm

Art.nr 34-1432-1, -2, -3, -5, -6

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.



2. Thoroughly clean the surface of the window.
Rengör glasytan noggrant.
Rengjør glassflaten grundig.
Puhdista lasipinta huolellisesti.
Die Glasoberfläche gründlich reinigen.

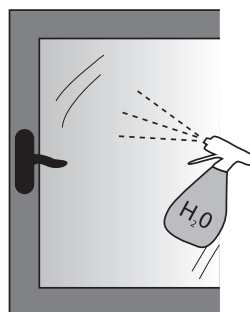
Vindusfilm

Art.nr. 34-1432-1, -2, -3, -5, -6

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.



3. Moisten the surface with a solution of water and washing-up liquid.
Fukta glasytan med en blanding av vatten och diskmedel.
Glassflaten fuktes med en blanding av vann og oppvaskmiddel.
Kostuta lasipinta veden ja astianpesuaineen seoksella.
Die Glasoberfläche mit einer Mischung aus Wasser und Spülmittel anfeuchten.

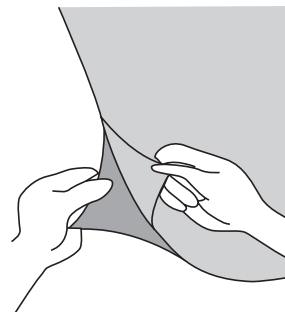
Ikkunakalvo

Tuotenro 34-1432-1, -2, -3, -5, -6

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.



4. Remove the backing from the film.
Avlägsna skyddspapperet från filmen.
Fjern beskyttelsespapiret fra filmen.
Poista kalvosta suoja-paperi.
Das Schutzpapier von der Folie entfernen.



5. Apply the film to the window.
Applicera filmen på glasytan.
Plasser filmen på glassflaten.
Aseta kalvo lasipinnalle.
Die Folie auf der Glasoberfläche anbringen.



6. Smooth out any air bubbles and excess water using a squeegee.
Skrapa bort vannet och ev. luftbobblor med en gummiskrapa.
Stryk ut vannet og eventuelle luftbobler med en nal.
Vedä vesi ja mahdolliset ilmakuplat pois kumilastalla.
Das Wasser und eventuelle Luftblasen mit einem Abzieher wegwischen.